

Наименование на предприятието:	ТЕМПРАНИЙО ООД		
Адрес за кореспонденция:	София, ул. Христо Белчев 1		
БУЛСТАТ/ЕИК:	175324711		
Период:	01.01.2013	31.12.2013	

О П О В Е С Т Я В А Н И Я
КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
СЪГЛАСНО
НАЦИОНАЛНИТЕ СТАНДАРТИ ЗА ФИНАНСОВИ ОТЧЕТИ ЗА МАЛКИ И СРЕДНИ
ПРЕДПРИЯТИЯ

1. Обща информация за предприятието

Темпранийо ООД е дружество с ограничена отговорност, с Идентификационен №: 175324711. Адресът на управление на дружеството е София, ул. Христо Белчев 1.

2. Описание на счетоводната политика на дружеството през 2013г.

Темпранийо, е предприятие съгласно чл.26 ал.5 от Закона за счетоводството, което прилага изискванията за съставяне на ГФО, към предприятията прилагащи облекчена форма на финансова отчетност, който включва:

- Счетоводен баланс
- Отчет за приходите и разходите
- Приложения

Годишният финансов отчет се изготвя в хиляди лева в съответствие с изискванията на националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия, които са приложими за 2013г. в това число и към датата на баланса – 31.12.2013 г.

Дружеството осъществява и организира текущо счетоводно отчитане в съответствие с изискванията на българското законодателство – счетоводно, данъчно и търговско.

През годината в предприятието, счетоводната информация се обработва на компютър с програмен продукт – Микроинвест

Финансовият отчет за 2013 г. е изготвен в съответствие с изискванията на основните счетоводни принципи:

- текущо начисляване - приходите и разходите, произтичащи от сделки и събития, се начисляват към момента на тяхното възникване, независимо от момента на получаването или плащането на паричните средства или техните еквиваленти и се включват във финансовите отчети за периода, за който се отнасят;
- действащо предприятие - предприятието е действащо и ще остане такова в предвидимо бъдеще; предприятието няма нито намерение, нито необходимост да ликвидира или значително да намали обема на своята дейност;
- предимство на съдържанието пред формата - сделките и събитията се отразяват счетоводно съобразно тяхното икономическо съдържание, същност и финансова реалност, а не формално според правната им форма;
- предпазливост - оценяване и отчитане на предполагаемите рискове и очакваните евентуални загуби при счетоводното третиране на стопанските операции с цел получаване на действителен финансов резултат;
- съпоставимост между приходите и разходите - разходите, извършени във връзка с определена сделка или дейност се отразяват във финансовия резултат за периода, през който предприятието черпи изгода от тях, а приходите се отразяват за периода, през който са отчетени разходите за тяхното получаване;
- запазване при възможност на счетоводната политика от предходния отчетен период - постигане съпоставимост на счетоводните данни и показатели през различните отчетни периоди;
- независимост на отделните отчетни периоди и стойностна връзка между начален и краен баланс - всеки отчетен период се третира счетоводно сам за себе си независимо от обективната му връзка с предходния и със следващия отчетен период, като данните на финансовия отчет в началото на текущия отчетен период трябва да съвпадат с данните в края на предходния отчетен период.

Всяка съществена статия се представя във финансовия отчет отделно. Несъществени суми се обединяват със суми от подобен характер. Активите и пасивите не се компенсират, освен в следните случаи:

а) когато се разрешава от друг счетоводен стандарт;

б) когато печалбата и загубата или свързаните разходи се получават от едно и също събитие и не са съществени.

Сравнителната информация по отношение на предходния отчетен период е оповестена за всички представени статии в текущия период.

Собственият капитал на дружеството е в размер на 5 100 лева, дяловете са разпределени между съдружниците, както следва 4 % участие на местни лица и 96 % чуждестранно участие.

Годишният финансов отчет обхваща финансовата 2013 г. ГФО се съставя веднъж в годината.

При първоначално оценяване на активите и пасивите е прилагана историческа цена, освен в случаите, когато със счетоводен стандарт се изисква друго.

Прилага се линеен метод на амортизиране на дълготрайните активи. Начисляването на амортизации започва от месеца следващ месеца на въвеждане на активите в употреба и се преустановява от месеца, в който активите са извадени от употреба. Начислените амортизации се отчитат като разход и като коректив за срока на използване на актива. Предприятието е приело данъчния праг на същественост за признаване на дълготраен актив – 700лв. През отчетния период (2013г.) дружеството няма ново придобити дълготрайни материални активи.

Дружеството притежава имоти, класифицирани като инвестиционни. Стойността на тези инвестиционни имоти е отразена в с-ка 224. През 2009 г. с цел по-подходящо представяне на събитията във финансовите отчети е направено последващо оценяване след първоначалното придобиване на всички инвестиционни имоти на дружеството по модела на справедливата стойност, като към 31.12.2009г. и към 31.12.2010г. на базата на експертни оценки, на инвестиционните имоти на дружеството са направени преоценки. Към 31.12.2011 г. е направена актуализация на пазарната оценка на инвестиционните имоти, като пазарната стойност съвпада с балансовата стойност към 31.12.2010г. и имотът представлява дворно място, съставляващо УПИ № XII-605,607, на ул.Велчо Атanasов 41-43 с площ 1023 кв.м заедно с построените в дворното място две жилищни постройки. Към 31.12.2013г салдото по сметка 224 е 1 136 800 лева .

Материалните запаси /предоставяните услуги/ се отчитат по себестойност /доставна стойност/, която включва покупната стойност плюс всички направени разходи до довеждането им до сегашното състояние и местоположение. Себестойността на предоставяните услуги включва трудовите и други преки разходи по предоставяне на услугите и съответна част от общите разходи. Не се включват разходи, свързани с продажбата, административни и финансови разходи. Те се отчитат като разходи за периода, за който са направени.

При тяхната реализация и потребление материалните запаси се остойностяват по метода на средно претеглена себестойност.

В Баланса на фирмата, като незавършено производство от предходен период, е посочена сумата от 39 116.60 лева, която представлява разходи за архитектурен план и визуализация за обект Редута, ул.Велчо Атanasов. Размерът на незавършеното производство остава непроменен към 31.12.2013 г.

Към 31.12.2013 дружеството не притежава материални запаси.

Предприятието не е осъществило разходи за опазване на околната среда.

Предприятието е приело да използва препоръчителния подход при отчитането на фундаментални грешки, които са свързани с предходни периоди. Грешките се отчитат чрез увеличение или намаление на салдото на неразпределената печалба от минали години. Когато намалението на неразпределената печалба е по- голямо от салдото на неразпределената печалба, разликата се отчита като увеличение на непокритата загуба от минали години.

Няма събития настъпили след датата на годишния финансов отчет.

Предприятието приключва отчетния период със счетоводна загуба в размер от 7 479.94 лева.

Няма сключени лизингови договори през 2013 г.

Приходите от продажби се признават, съгласно изискванията на СС 18 т.е. за всяка сделка поотделно, едновременно с извършените разходи за нея, в момента в който възникне вземането от клиенти. Приходите са реализирани от сделки със свързани лица.

През 2013 г. предприятието не е получавало правителствени дарения, не е ползвало преотстъпени и опростени данъци.

Дружеството спазва изискванията съгласно чл.3 ал.1 от приетия през 2011г. Закон за ограничаване на плащанията в брой.

Разходите са отчетени по икономически елементи, съгласно изискванията на Закона за счетоводството. Осчетоводяването им в група 60 е ставало съобразно класификацията им в Закона за счетоводството и счетоводните стандарти. Сметките от група 60 са приключени своевременно с група 61.

Задълженията на дружеството са оценени текущо по тяхната номинална стойност. Към 31.12.2013г дружеството няма задължения към доставчици. През 2013 г. са се увеличили задълженията към собствениците на основния капитал, които са направили безлихвени допълнителни парични вноски в дружеството.

Вземанията на дружеството са оценени текущо по тяхната номинална стойност. Към 31.12.2013 фирмата има вземания от клиенти в размер на 19 403.04 лева.

Предприятието не е осъществявало съвместна дейност през 2013 г.

Финансови инструменти по смисъла на СС 32 през 2013 г.са вземания и задължения, възникнали първоначално в предприятието.

Дружеството няма и не е отразявало през 2013 г. биологични активи.

Счетоводител:

/Анна Демирева/



Управител:

/Джоана Амаг Амиго/



Отчетна единица:	ТЕМПРАНИЙО ООД
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175324711

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС КЪМ 31.12.2013 година

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	6	1	2
А. Записан, но невнесен капитал	01000		
Б. Нетекущи (дълготрайни) активи			
I. Нематериални активи			
Продукти от развойна дейност	02110		
Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	02120		
в това число:			
За водноелектрически централи	02121		
За вятърни генератори	02122		
За слънчеви колектори	02123		
За термопомпи	02124		
Търговска репутация	02130		
Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	02140		
в т. ч. предоставени аванси	02141		
Общо за група I	02100	0	0
II. Дълготрайни материални активи			
Земи и сгради	02210	0	0
Земи	02211		
Сгради	02212		
Машини, производствено оборудване и апаратура	02220		
в това число:			
За водноелектрически централи	02221		
За вятърни генератори	02222		
За слънчеви колектори	02223		
За термопомпи	02224		
Съоръжения и други	02230		
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	02240		
в т. ч. предоставени аванси	02241		
Общо за група II	02200	0	0
III. Дългосрочни финансови активи			
Акции и дялове в предприятия от група	02310		
Предоставени заеми на предприятия от група	02320		
Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	02330		
Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	02340		
Дългосрочни инвестиции	02350	1 137	1 137
Други заеми	02360		
Изкупени собствени акции номинална стойност	02370		
Общо за група III	02300	1 137	1 137
IV. Отсрочени данъци	02400	148	148
Общо за раздел Б	02000	1 285	1 285

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	6	1	2
В. Текущи (краткотрайни) активи			
I. Материални запаси			
Суровини и материали	03110		
Незавършено производство	03120	39	39
в т. ч. млади животни и животни за уговяване и разплод	03121		
Продукция и стоки	03130	0	0
Продукция	03131		
Стоки	03132		
Предоставени аванси	03140		
Общо за група I	03100	39	39
II. Вземания			
Вземания от клиенти и доставчици	03210	19	18
в т.ч. над 1 година	03211		
Вземания от предприятия от група	03220		
в т.ч. над 1 година	03221		
Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия	03230		
в т.ч. над 1 година	03231		
Други вземания	03240	3	1
в т.ч. над 1 година	03241		
Общо за група II	03200	22	19
III. Инвестиции			
Акции и дялове в предприятия от група	03310		
Изкупени собствени акции номинална стойност	03320		
Други инвестиции	03330		
Общо за група III	03300	0	0
IV. Парични средства			
Касови наличности и сметки в страната	03410	59	55
Касови наличности в лева	03411	55	46
Касови наличности във валута (левава равностойност)	03412		
Разплащателни сметки	03413	4	9
Блокирани парични средства	03414		
Парични еквиваленти	03415		
Касови наличности и сметки в чужбина	03420	0	0
Касови наличности в лева	03421		
Касови наличности във валута	03422		
Разплащателни сметки във валута	03423		
Блокирани парични средства във валута	03424		
Общо за група IV	03400	59	55
Общо за раздел В	03000	120	113
Г. Разходи за бъдещи периоди	04000		
Сума на актива (А+Б+В+Г)	04500	1 405	1 398

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	6	1	2
А. Собствен капитал			
I. Записан капитал	05100	5	5
Акционерен капитал	05110	0	0
Котирани акции на финансовите пазари	05111		
Некотирани акции на финансовите пазари	05112		
Други видове записан капитал	05120	5	5
в т. ч. допълнителен капитал (апортни вноски)	05121		
II. Премии от емисии	05200		
III. Резерв от последващи оценки	05300		
в т. ч. резерв от последващи оценки на финансови инструменти	05310		
IV. Резерви			
Законови резерви	05410		
Резерв, свързан с изкупени собствени акции	05420		
Резерв съгласно учредителен акт	05430		
Други резерви	05440		
в т. ч. допълнителни резерви	05441		
Общо за група IV	05400	0	0
V. Натрупана печалба (загуба) от минали години			
Неразпределена печалба	05510	22	
Непокрита загуба	05520	-1 827	-1 827
Общо за група V	05500	-1 805	-1 827
VI. Текуща печалба (загуба)	05600	-7	22
Общо за раздел А	05000	-1 807	-1 800
Б. Провизии и сходни задължения			
Провизии за пенсии и други подобни задължения	06100		
Провизии за данъци	06200		
в т.ч. отсрочени данъци	06210		
Други провизии и сходни задължения	06300		
Общо за раздел Б	06000	0	0
В. Задължения			
Облигационни заеми	07100	0	0
До 1 година	07101		
Над 1 година	07102		
в това число:			
Конвертируеми облигационни заеми	07110	0	0
До 1 година	07111		
Над 1 година	07112		
Задължения към финансови предприятия	07200	0	0
До 1 година	07201		
Над 1 година	07202		
Получени аванси	07300	0	0
До 1 година	07301		
Над 1 година	07302		

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	6	1	2
Задължения към доставчици	07400	0	0
До 1 година	07401		
Над 1 година	07402		
Задължения по полици	07500	0	0
До 1 година	07501		
Над 1 година	07502		
Задължения към предприятия от група	07600	0	0
До 1 година	07601		
Над 1 година	07602		
Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия	07700	1 617	1 613
До 1 година	07701		
Над 1 година	07702	1 617	1 613
Други задължения	07800	1 595	1 585
До 1 година	07801		
Над 1 година	07802	1 595	1 585
в това число:			
Към персонала	07810	0	0
До 1 година	07811		
Над 1 година	07812		
Осигурителни задължения	07820	0	0
До 1 година	07821		
Над 1 година	07822		
Данъчни задължения	07830	0	0
До 1 година	07831		
Над 1 година	07832		
Общо за раздел В	07000	3 212	3 198
До 1 година	07001	0	0
Над 1 година	07002	3 212	3 198
Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди	08000		
в това число:			
Финансирания	08001		
Приходи за бъдещи периоди	08002		
Сума на пасива (А+Б+В+Г)	08500	1 405	1 398

Дата: 15/03/2014

Ръководител: Джоана Алат Амиго

Съставител: Анна Веселинова Демирева

(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Анна Веселинова Демирева

(име, презиме, фамилия)



Отчетна единица:	ТЕМПРАНИЙО ООД
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175324711

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2013 ГОДИНА

Наименование на разходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Разходи			
I. Разходи за оперативна дейност			
Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	10100		
Разходи за суровини, материали и външни услуги	10200	20	35
Суровини и материали	10210		
Външни услуги	10220	20	35
Разходи за персонала	10300		
в това число:			
Разходи за възнаграждения	10310		
в т. ч. компенсируеми отпуски	10311		
Разходи за осигуровки (към осигурителни фондове)	10320		
от тях: осигуровки, свързани с пенсии	10321		
Разходи за амортизация и обезценка	10400	0	0
Разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи	10410		
в това число:			
Разходи за амортизация	10411		
Разходи от обезценка	10412		
Разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи	10420		
Други разходи	10500		3
в това число:			
Балансова стойност на продадените активи	10510		
Провизии	10520		
Общо за група I	10000	20	38
II. Финансови разходи			
Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи	11100		
в т.ч. отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	11110		
Разходи за лихви и други финансови разходи	11200		
в това число:			
Разходи, свързани с предприятия от група	11210		
Отрицателни разлики от операции с финансови активи	11220		
Общо за група II	11000	0	0
Б. Печалба от обичайна дейност	14000	0	22
III. Извънредни разходи	12000		
в т.ч. за природни и други бедствия	12100		
Общо разходи (I + II + III)	13000	20	38
В. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)	14100	0	22
IV. Разходи за данъци от печалбата	14200		
V. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък	14300		
Г. Печалба (В - IV - V)	14400		22
Всичко (Общо разходи + IV + V + Г)	14500	20	60

Наименование на приходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Приходи			
I. Приходи от оперативна дейност			
Нетни приходи от продажби	15100	4	60
Продукция	15110		
Стоки	15120		
Услуги	15130	4	60
в това число:			
Приходи от търговско-посредническа дейност	15131		
Приходи от наеми	15132		
Приходи от промишлени услуги, вкл. на ишлеме	15133		
Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	15200		
Разходи за придобиване на активи по стопански начин	15300		
в т. ч. със строителен характер	15310		
Други приходи	15400	9	
в това число:			
Приходи от финансираня	15410		
от тях: от правителството	15411		
Приходи от продажби на суровини и материали	15420		
Приходи от продажби на дълготрайни активи	15430		
Общо за група I	15000	13	60
II. Финансови приходи			
Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия	16100		
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	16110		
Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи	16200		
в т. ч. приходи от предприятия от група	16210		
Други лихви и финансови приходи	16300		
в това число:			
Приходи от предприятия от група	16310		
Положителни разлики от операции с финансови активи	16320		
Положителни разлики от промяна на валутни курсове	16330		
Общо за група II	16000	0	0
Б. Загуба от обичайна дейност	19000	7	0
III. Извънредни приходи	17000		
в т.ч. получени застрахователни обезщетения	17100		
Общо приходи (I + II + III)	18000	13	60
В. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)	19100	7	0
Г. Загуба (B + IV + V)	19200	7	
Всичко (Общо приходи + Г)	19500	20	60

СПРАВКА ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ПО ВИДОВЕ И ИКОНОМИЧЕСКИ ДЕЙНОСТИ ЗА 2013 ГОДИНА

Раздел I. Приходи от оперативна дейност

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Бруто приходи от продажби (код 15100 вкл. акцизи, без ДДС)	15500	4
в т. ч. приходи от населението*	15510	
Приходи от извършени работи по договор като подизпълнител	15600	
Левава равностойност на валутните приходи от износ (без приходите от продажби на дълготрайни активи по код 15430)	15700	
в т. ч. приходи от предоставени услуги на чуждестранни клиенти	15710	
от тях: от страни членки на ЕС	15711	
Приходи от услуги на ишлеме	15800	
в т. ч. на чуждестранни клиенти	15810	
Приходи от продажби на странични продукти, произведени от дейности, свързани с околната среда **	15900	
Приходи от финансираня от правителството като субсидии за околната среда (от код 15411 кол. 1)	15950	

* За здравните заведения да се включват само заплатените от пациентите услуги.

** Включват се само приходите от продажби на странични продукти, получени от съоръжения и дейности, класифицирани като такива за околната среда. Приходите от продажби на странични продукти могат да се посочат само ако тези продукти не са основен източник на доход за предприятието, напр. продажби на гипс от газови филтри на високи комини.

Раздел II. Разходи за суровини и материали (код на реда 10210, кол. 1)

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Разходи за суровини и материали	21000	0
Енергийни продукти *	21110	
Вода	21120	
Резервни части и окомплектовки	21130	
Други	21140	

*Посочват се всички разходи за енергийни продукти (въглища, петролни продукти, газ, електроенергия, топлоенергия). Не се посочват енергийните продукти, използвани като суровини, или купени с цел препродажба.

Раздел III. Разходи за външни услуги (код на реда 10220, кол. 1)

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Разходи за външни услуги	31000	20
Застраховки	31110	
в т. ч. социални застраховки	31111	
Суми по граждански договори и хонорари	31120	
в т. ч. на наетите лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател	31121	
Наеми	31130	
в т. ч. на дълготрайни материални активи	31131	
Суми по договор с подизпълнител	31140	
в т.ч. със строителни фирми	31141	
Плащания на агенции за набиране на персонал	31150	
Пощенски, куриерски и далекосъобщителни услуги	31160	
Нает транспорт	31170	
Текущ ремонт	31180	
в това число на:		
Сгради	31181	
Машини и оборудване	31182	
Консултантски дейности	31190	12
в това число:		
Юридически	31191	
Счетоводни и одиторски	31192	8
Рекламни дейности	31200	
Разходи за услуги, оказани от чуждестранни институции	31250	
Други	31210	8
в това число:		
За доставяне на вода	31211	
За отвеждане и пречистване на отпадъчни води (платени суми на ВиК и други)	31212	
За събиране и третиране на отпадъци	31213	

Раздел IV. Други разходи (код на реда 10500, кол. 1)

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Други разходи	41000	0
Балансова стойност на продадените активи	41100	0
Стоки	41110	
Суровини и материали	41120	
Млади животни и животни за уговяване	41130	
Дълготрайни материални и нематериални активи	41140	
Разходи за командировки	41200	
Други	41300	
в т. ч. данък сгради, данък върху превозните средства, данък върху социалните и представителните разходи	41310	

Раздел V. Дивиденди

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Приходи от дивиденди	51100	
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	51110	
Изплатени дивиденди през годината	51200	
в т.ч. изплатени на бюджета	51210	

Раздел VI. Нетни приходи от продажби по икономически дейности (код на реда 15100, кол. 1)

(Хил. левове)

Дейности	Код на реда	Отчет за годината
а	6	1
Общо	61000	4
Растениевъдство	61110	
Животновъдство	61120	
Спомагателни дейности в селското стопанство	61130	
Лов и спомагателни дейности	61140	
Горско стопанство	61150	
Рибно стопанство	61160	
Добивна промишленост	61170	
Преработваща промишленост	61180	
Производство и разпределение на електрическа и топлинна енергия и на газообразни горива	61190	
Доставяне на води; канализационни услуги, управление на отпадъци и възстановяване	61200	
в това число:		
Събиране, пречистване и доставяне на води	61201	
Събиране, отвеждане и пречистване на отпадъчни води (канализационни услуги)	61202	
Събиране и обезвреждане на отпадъци	61203	
Разкомплектоване на отпадъци	61206	
Рециклиране на сортирани отпадъци	61207	
Възстановяване и други услуги по управление на отпадъци (отстраняване на замърсявания на почви, подземни води и други)	61208	
Строителство	61210	
Търговия на едро и дребно с автомобили и мотоциклети, техническо обслужване и ремонт (вкл. търговско посредничество с автомобили и мотоциклети)	61220	
Търговия на едро, без търговията с автомобили и мотоциклети (вкл. търговско посредничество)	61230	
Търговия на дребно, без търговията с автомобили и мотоциклети	61240	
Сухопътен транспорт	61250	
Воден транспорт	61260	
Въздушен транспорт	61270	
Складиране на товари и спомагателни дейности в транспорта	61280	
Пощенски и куриерски услуги	61290	
Хотелиерство	61300	
Ресторантьорство	61310	
Издателска дейност	61320	
Производство на филми и телевизионни предавания, звукозаписване и издаване на музика	61330	
Радио и телевизионна дейност	61340	
Далекосъобщения	61350	
Дейности в областта на информационните технологии, информационни услуги	61360	
Финансови и застрахователни дейности	61370	
Операции с недвижими имоти (вкл. даване под наем)	61380	
Юридически и счетоводни дейности	61390	
Научноизследователска и развойна дейност	61400	
Рекламна дейност и проучване на пазара	61410	
Дейност на централни офиси, консултантски дейности в областта на управлението; архитектурни и инженерни дейности, технически изпитвания и анализи; ветеринарномедицинска дейност и други професионални дейности в областта на дизайна, фотографията и преводаческата дейност	61420	4
Даване под наем на други активи и оперативен лизинг (вкл. на интелектуална собственост)	61430	
Туристическа агентска и операторска дейност	61440	
Дейности по наемане и предоставяне на работна сила, по охрана и разследване, по обслужване на сгради и озеленяване, по почистване, административни офис дейности и друго спомагателно обслужване на стопанската дейност	61450	
Образование	61460	
Хуманно здравеопазване и социална работа	61470	
в т. ч. по договор с НЗОК	61471	
Култура, спорт и развлечения	61480	
Ремонт на компютърна техника, на лични и домакински вещи; други персонални услуги - пране и химическо чистене, фризьорски и козметични услуги, траурни обредни дейности и други	61490	

Раздел VII. Справка за метода на оценка на материалните запаси при тяхното потребление.

Прилаган метод за оценка	Код на реда	Отбележете със знак „X“ един от прилаганите методи
а	6	1
Първа входяща - първа изходяща стойност (FIFO)	70001	
Среднопретеглена стойност	70002	X
Последна входяща - първа изходяща стойност (LIFO)	70003	
Конкретно определена стойност	70004	

Дата: 15/03/2014

Ръководител: Джоана Амаг Амико

Съставител: Анна Веселинова Демирева

(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Анна Веселинова Демирева

(име, презиме, фамилия)



Отчетна единица:	ТЕМПРАНИЙО ООД
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175324711

СПРАВКА ЗА НЕТЕКУЩИТЕ (ДЪЛГОТРАЙНИТЕ) АКТИВИ КЪМ 31.12.2013 ГОДИНА

(Хил. левове)

[illegible]

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Отчетна стойност на нетекущите активи					Последваща оценка		Преоценена стойност (4+5-6)	Амортизация				Последваща оценка		Преоценена амортизация в края на периода (11+12-13)	Балансова стойност в края на периода (7-14)
		в началото на периода	на постъпилите през периода	в т.ч. на постъпили от внос и ново местно производство	на излезлите през периода	в края на периода (1+2-3)	увеличение	намаляване		в началото на периода	начислена през периода	отписана през периода	в края на периода (8+9-10)	увеличение	намаляване		
а	б	1	2	2а	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
III. Дългосрочни финансови активи																	
Акции и дялове в предприятия от група	6351					0			0				0			0	0
Предоставени заеми на предприятия от група	6352					0			0				0			0	0
Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	6353					0			0				0			0	0
Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	6354					0			0				0			0	0
Дългосрочни инвестиции	6355	1 137				1 137			1 137				0			0	1 137
Други заеми	6356					0			0				0			0	0
Изкупени собствени акции	6357					0			0				0			0	0
Общо за група III	6350	1 137	0	0	0	1 137	0	0	1 137	0	0	0	0	0	0	0	1 137
IV. Отсрочени данъци	6360	148				148			148				0			0	148
Общо нетекущи (дълготрайни) активи (I+II+III+IV)	6000	1 285	0	0	0	1 285	0	0	1 285	0	0	0	0	0	0	0	1 285

Дата: 15/03/2014

Ръководител: Джоана Амаг Амико

Съставител: Анна Веселинова Демирева

(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Анна Веселинова Демирева

(име, презиме, фамилия)



Отчетна единица:	ТЕМПРАНИЙО ООД
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175324711

СПРАВКА ЗА ВЗЕМАНИЯТА И ЗАДЪЛЖЕНИЯТА, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛНИ СЕКТОРИ *
КЪМ 31.12.2013 ГОДИНА

А. ВЗЕМАНИЯ **

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на вземанията	Степен на ликвидност	
			до една година	над една година
а	6	1	2	3
I. Вземания				
1. Вземания от клиенти - вкл. търговски кредити и предоставени аванси (вкл. начислени лихви)	2000	19	x	x
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2001	19	x	x
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2002		x	x
в т.ч. търговски банки	2013		x	x
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2003		x	x
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2004		x	x
Застрахователи	2005		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2006		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2007		x	x
Население	2008		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2009		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2010		x	x
1.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2011		x	x
1.2 в т. ч. търговски кредити, оформени с ценни книжа ¹	2012	0		
2. Предоставени заеми на предприятия (вкл. начислени лихви)	2020	0	0	0
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2021	0		
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2023	0		
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2024	0		
Юридически лица с нестопанска цел	2025	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2026	0		
2.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2028		x	x
3. Данъци за възстановяване от републиканския бюджет (вкл. начислени лихви)	2030		x	x
3.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2031		x	x
4. Данъци за възстановяване от общините (вкл. начислени лихви)	2040		x	x
4.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2041		x	x
5. Вземания от персонала	2050		x	x
5.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2051		x	x
6. Вземания от подотчетни лица	2060		x	x
6.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2061		x	x

А. ВЗЕМАНИЯ **

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на вземанията	Степен на ликвидност	
			до една година	над една година
а	б	1	2	3
7. Вземания по финансов лизинг (вкл. начислени лихви)	2070	0	0	0
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2071	0		
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2072	0		
в т.ч. търговски банки	2093	0		
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2074	0		
Застрахователи	2075	0		
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2076	0		
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2077	0		
Население	2078	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2079	0		
7.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2091		x	x
8. Други вземания, вкл. за ценни книжа и начислени лихви	2080	3	x	x
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2081	3	x	x
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2082		x	x
в т.ч. търговски банки	2094		x	x
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2083		x	x
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2084		x	x
Застрахователи	2085		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2086		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2087		x	x
Население	2088		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2089		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2090		x	x
8.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2092		x	x
Общо вземания	2100	22	x	x

Б. ЗАДЪЛЖЕНИЯ **

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на задълженията	Степен на изискуемост	
			до една година	над една година
а	б	1	2	3
I. Задължения				
1. Задължения към доставчици - вкл. търговски кредити и получени аванси (вкл. начислени лихви)	2110	0	x	x
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2111		x	x
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2112		x	x
в т.ч. търговски банки	2123		x	x
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2113		x	x
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2114		x	x
Застрахователи	2115		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2116		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2117		x	x
Население	2118		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2119		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2120		x	x
1.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2121		x	x
1.2 в т.ч. търговски кредити, оформени с ценни книжа ¹	2122	0		
2. Задължения по облигационни заеми (вкл. лихви)	2130	0		
2.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2131		x	x
3. Получени заеми				
3.1 Получени заеми от финансови предприятия (вкл. начислени лихви)	2140	0	0	0
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2141	0		
в т.ч. търговски банки	2146	0		
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2142	0		
Застрахователи	2143	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2144	0		
3.1.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2145		x	x
3.2 Получени заеми от държавата (вкл. начислени лихви)	2150	0		
3.2.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2151		x	x
3.3 Получени заеми от други предприятия, без тези по т. 3.1 и 3.2 (вкл. начислени лихви):	2160	0	0	0
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2161	0		
Население	2163	0		
Юридически лица с нестопанска цел	2164	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2165	0		
3.3.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2167		x	x

Б. ЗАДЪЛЖЕНИЯ **

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на задълженията	Степен на изискуемост	
			до една година	над една година
а	6	1	2	3
4. Задължения по финансов лизинг (вкл. начислени лихви)	2170	0	0	0
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2171	0		
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2172	0		
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2173	0		
4.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2174		x	x
5. Задължения към персонала (вкл. начислени лихви)	2180		x	x
5.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2181		x	x
6. Задължения към подотчетни лица	2190		x	x
6.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2191		x	x
7. Данъчни задължения към държавата (вкл. начислени лихви)	2200		x	x
7.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2201		x	x
8. Данъчни задължения към общините (вкл. начислени лихви)	2210		x	x
8.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2211		x	x
9. Задължения към социалното и здравно осигуряване (вкл. начислени лихви)	2220		x	x
9.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2221		x	x
10. Преоформени в държавен дълг кредити (вкл. лихвите)	2230		x	x
11. Други задължения, вкл. за ценни книжа и начислени лихви	2240	3 212	x	x
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2241	66	x	x
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2242		x	x
в т.ч. търговски банки	2252		x	x
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2243		x	x
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2244		x	x
Застрахователи	2245		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2246		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2247		x	x
Население	2248		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2249		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2250	3 146	x	x
11.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2251		x	x
Общо задължения	2260	3 212	x	x

¹ Менителници, запис на заповед и други.

* Измененията в съдържанието на институционалните сектори и показателите за 2013 година са във връзка с приложението на Регламент (ЕС) № 549/2013 на Европейския парламент и на Съвета, относно Европейската система от национални и регионални сметки в Европейския съюз.

** Начислената лихва и просрочените плащания се записват към финансовия инструмент, по който се начисляват.

Ръководител: Джоана Амаг Амико

Съставител: Анна Веселинова Демирева

(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Анна Веселинова Демирева

(име, презиме, фамилия)

Дата: 15/03/2014

